

SITGES

Número solt. 0'15 ptes.

Trimestre. . . 1'50 »

ESPANYA

Any 7 ptes.

AMÉRICA

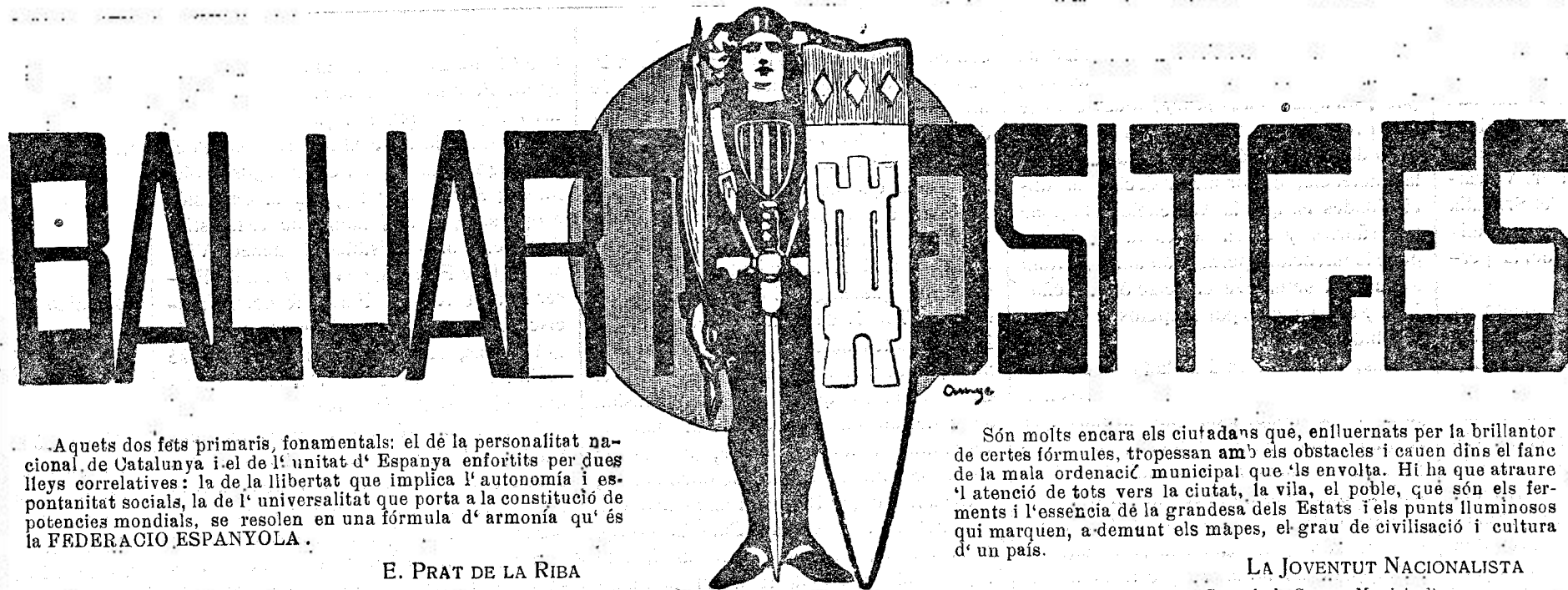
Any . . . 2'50 pesos (or)

ANUNCIS,

ESQUELES, REMESOS

I RECLAMS

a preus convencionals.



Aquets dos fets primaris, fonamentals: el de la personalitat nacional de Catalunya i el de l'unitat d'Espanya enfortits per dues lleys correlatives: la de la llibertat que implica l'autonomia i espontaneïtat socials, la de l'universalitat que porta a la constitució de potències mundials, se resol en una fórmula d'harmonia qu'és la FEDERACIÓ ESPANYOLA.

E. PRAT DE LA RIBA

(La Nacionalitat Catalana», Cap. VIII, El Nacionalisme polític)

Són molts encara els ciutadans que, enlluernats per la brillantor de certes fórmules, tropassen amb els obstacles i cauen dins el fang de la mala ordenació municipal que els envolta. Hi ha que atraure l'atenció de tots vers la ciutat, la vila, el poble, que són els fermentos i l'essència de la grandesa dels Estats i els punts lluminosos qui marquen, a demunt els mapes, el grau de civilització i cultura d'un país.

LA JOVENTUT NACIONALISTA

Manifest convida al primer «Congrés de Govern Municipal»

REDACCIÓ

ADMINISTRACIÓ:

CÀRRER

DE LES PARELLADAS,

NÚMERO 9.

Els treballs es publiquen
baix la exclusiva res-
ponsabilitat dels res-
pectius autors.

No's retornen
els originals.

Any XIII Sitges, 22 de Juny de 1913 Núm. 611

En Bertrán i Musitu davant del Tribunal Suprem

Informe del lletrat defensor, Don Angel Ossorio i Gallardo

(Continuació)

Por no abusar de la benévola atención que la Sala está prodigando á estos antecedentes, renuncio á leer otras interesantísimas certificaciones que obran en autos, pero sí la suplicaré que fije su atención en ellas y verá cómo en 1895 se acordó por el Consistorio elevar á 3.000 pesetas el sueldo del Secretario á cambio de que éste ingresase en el erario los derechos que por expedición de certificaciones venía cobrando hasta entonces; y cómo hasta Agosto de 1904 además de cobrar puntualmente el sueldo aumentado, había percibido 708 pesetas por los derechos de referencia y se las había guardado, burlando así el acuerdo municipal y lucrándose una vez más con los bienes de la comunidad.

¿No son bastantes estas pruebas? ¿Hacia falta algo más? ¿Pues también lo hay y nada menos que la propia actitud del Sr. Juliá. Consta en autos por otra certificación, que cuando el Alcalde le requirió para entregar el importe de todos aquellos descubiertos, sólo aspiró á justificar una parte de ellos, y eso con un procedimiento tan extraño cual el de presentar en su descargo unos cuantos recibos pagados á operarios diversos... ¡sin ningún acuerdo municipal!

No exagero si al recoger esta insostenible exculpación digo que ella constituye una confesión terminante de la distracción de fondos y una prueba palmaria de aquel gobierno personal, autocrático y caciquil que el Sr. Juliá ejercía sobre el Ayuntamiento de Sitges y cuyo recuerdo en la ocasión actual tanto le enoja.

Después de esto, bien puedo pasar ya al segundo extremo del párrafo que vengo examinando:

Que los libros de actas estaban sin firmar por los Concejales. ¿Pero habrá quien se atreva á negarlo? La demostración de esto es tan amplia que ni siquiera puedo leerla íntegramente. La Sala tiene á su disposición el acta que en 22 de Enero de 1904 levantó el notario de Sitges D. Felipe Font y Fajó para dejar constancia del estado de esos libros de actas. La relación de las firmas que faltan en los libros ocupa nada menos que cuatro hojas de la copia mecanográfica que tengo á la vista. De modo que no se trata de algún que otro olvido nimio y accidental. De corrido he contado hasta 40 actas en las que el notario observó la carencia de 4, 6 ó más firmas en cada una. Y para artístico remate de este monumento de incuria, el fedatario acredita que en otro libro (por cierto no requisitado en la Delegación de Hacienda ni reintegrado con timbre alguno) constan las actas del 2 de Julio al 3 de Noviembre de 1903 que no están suscritas ni autorizadas por ninguna firma.

Que el archivo estaba en el más lastimoso abandono resultando un verdadero lío de papeles.

Certificación al canto. Ahí la tiene la Sala expedida por el oficial de la Secretaría municipal en Diciembre de 1904 y expresiva de que, «conforme puede comprobarse, los documentos obrantes en el archivo municipal se hallan en el más completo desorden, no encontrándose inventario de clase alguna, ni apéndices anales.»

Hasta aquí la justificación del párrafo noveno.

Cargo sexto

Del párrafo 10.º agravaron al Sr. Juliá las afirmaciones de haber sido denunciado á los Tribunales por los motivos siguientes:

- 1.º—Por la desaparición de un libro de actas.
- 2.º—Por el uso de un sello ilegítimo.
- 3.º—Por malversación de caudales.
- 4.º—Por haberse descubierto que durante muchos años venía cobrando los intereses de un resguardo de la tercera parte del 80 % de propios pertenecientes al Municipio sin ingresarlos en la Caja Municipal ni hacerlo constar en sitio alguno.

Realmente, como la afirmación periodística era que se había formulado al Juzgado una denuncia por esos hechos, yo cumpliría los fines de mi defensa simplemente con llamar la atención del Tribunal respectó los documentos acreditativos de que fué formulada esa denuncia y seguida esa causa. Bastaría esto para la absolución que pretendo. Mas como aquí estamos removiéndolos fondos morales y dejando al desnudo la conciencia de cada cual, no quiere el Sr. Bertrán y Musitu contentarse con tan poco y me exige que yo exponga aquí no sólo la realidad de la denuncia, sino también la realidad de cada uno de los hechos denunciados. Venturosamente la tarea es bien asequible y sencilla.

Respecto á la desaparición del Libro de Actas de la Junta de Asociados, ahí tiene la Sala una serie de Certificaciones, actas y diligencias que constituyen todo un capítulo de novela picaresca. En la sesión de 2 de Noviembre de 1904 el Concejal Sr. Misas denunció la desaparición del Libro. Poco después un señor D. Salvador Mestre Vallés, persona completamente ajena al Municipio, le presentó. Interrogado sobre su procedencia, en el expediente que se instruía al Secretario, confesó de plano que ese Libro se lo había entregado D. Buenaventura Juliá para que lo llevara á la Alcaldía. Y para dejar á plena luz, que no en balde ni inocentemente se había llevado el libro á su casa el Sr. Juliá, se certificó que al tal volumen no le pasaban más que las siguientes penequias:

«Que consta de 150 páginas ninguna de las cuales se halla rubricada por los Sres. Alcalde y Secretario ni sellada con el sello del Ayuntamiento.»

«Que los 7 primeros pliegos se hallan reintegrados con una póliza de 2 pesetas cada uno y que en los restantes no existe reintegro de clase alguna.»

«Que se nota la falta del certificado de apertura en la primera hoja.»

«Que figuran 13 sesiones con la sola firma del Sr. Presidente sin que sea dable recoger las restantes por cuanto no se hallan relacionados los nombres de los Sres. Concejales y Vocales asociados que concurrieron á las mismas.»

¡Una friolera!

Sin temor de incurrir en juicio temerario bien puede asegurarse que el libro en realidad no existía y que cuando el Sr. Juliá se encontró en el apuro de tener que presentarle, le improvisó en unas cuantas horas contentándose con recabar las firmas de algunos amigos que no quisieron negárselas. Y adviértase que estop habiendo del libro desaparecido con evidente impropiedad, porque los libros desaparecidos fueron dos y no uno. Ahí está el acta extendida por el Notario Sr. Font el día 20 de Agosto de 1904 en la que consta que requerido Juliá para que presentase el Libro de Actas de las sesiones del Ayuntamiento en 1901 contestó que no le presentaba porque no le había encontrado.

El sello. En cuanto al sello, el Oficial de la Secretaría Sr. Gorgas certificaba en 27 de Diciembre de 1904, lo siguiente, que también tiene la Sala á su disposición: Que el sello que dice «Ayuntamiento Constitucional de Sitges» consignado en cada uno de los 200 folios (alude á ese libro de actas del Ayuntamiento desaparecido primero y aparecido después) es distinto del estampado en los libros de las actas de 1896, 1897, 1898, 1899 y 1900 así como del empleado en los documentos librados por las Oficinas municipales en el año 1901 y sucesivos.

¿Está claro? ¿Puede tacharse de ligero el autor de la afirmación?

¿Qué decir de la malversación de fondos? Lejos de protestar debiera el Sr. Juliá guardarnos gratitud por el piadoso eufemismo con que hablamos. Malversar es dar á unos fondos destino distinto de aquel que legalmente les corresponde; pero apropiárselos, darles no un vicioso destino, público sino una punible aplicación personal no es malversar, es defraudar. Si la queja viene por esta impropiedad de nuestro léxico, dispuestos estamos á rectificarle y á usar el que jurídicamente corresponde.

Que la defraudación es notoria no hay que decirlo ya, porque con lo que vá expuesto antes de ahora queda superabundantemente demostrado. Pero además ¿no está en los autos la demostración oficial del expediente de apremio administrativo que contra el Sr. Juliá se siguió por adueñarse fondos del común?

Ahí puede verse como el hoy querellante se revolvía contra su inclusión en una lista de deudores al municipio y cómo la autoridad gubernativa declaró que el Ayuntamiento estaba en su derecho al perseguirle por la vía de apremio. ¿Pero que digo la autoridad gubernativa? ¡El propio señor

Juliá tenía reconocida su calidad de deudor! Cuando acudió contra ese decreto del Gobernador al Tribunal de lo Contencioso Administrativo, éste se declaró incompetente para conocer del pleito. Oiga la Sala por qué razón: «Considerando: que si bien por razón de la materia pudiera ser de competencia del Tribunal el asunto sometido á su conocimiento por versar la alzada sobre providencia gubernativa que causó estado, dictada en virtud de facultades regladas de la Administración, por lo que estima el recurrente haberse vulnerado un derecho administrativo establecido anteriormente á su favor por disposición legal, no puede conocer el Tribunal en el presente caso, ni por tanto, dictar resolución en el fondo, por ser la resolución de que se alza D. Buenaventura Juliá reproducción de otras anteriores que casaron estado toda vez que habiéndose con anterioridad declarado deudor el Juliá y recurrido en alzada ante el Gobernador fué confirmado el acuerdo del Municipio quedando firme la providencia del Gobernador por no haberse contra ella utilizado recurso alguno».

Véase, pues, cómo es el propio Juliá quien, declarado anteriormente deudor del Concejo por las cantidades que cobró y no entregó, se resignaba con esta su triste condición y osaba siquiera reclamar contra ella ante los Tribunales competentes. ¿Con qué derecho puede ahora tildar de difamador á quien le recuerda una situación jurídica reconocida y consentida por él?

Paso á tratar del último concepto de este párrafo: el referente á los intereses de propios. Ya he dicho que esto motivó una causa. Para que el Tribunal la conociera en todo su desarrollo, pedí que se trajera original, pero esta Sala huyendo de complicaciones en los autos y evitando posibles extravíos, ordenó que solo viniese, como ha venido, certificación del auto de sobreseimiento provisional. Mas por la forma concisa en que suelen dictarse estas resoluciones, no es posible formar por su simple lectura cabal juicio del caso. Para completar la ilustración de este Supremo Tribunal, he suplicado antes y nuevamente suplico ahora, que al amparo del art.º 729 de la Ley de Enjuiciamiento Criminal, se me admita esta certificación que presento referente á la sesión municipal de 23 de Noviembre de 1905. Ahí verá la Sala que en el mes de Octubre anterior, el apoderado del Concejo D. Balbino Valcárcel entregó el importe de varios semestres de intereses de propios. Sorprendido el Ayuntamiento al recibir esa cantidad que jamás había cobrado, acordó pedir explicaciones al propio Sr. Valcárcel y éste compareció en las oficinas é hizo entrega de varios recibos suscritos por el Sr. Juliá acreditando haber cobrado del Sr. Valcárcel 642 pesetas procedentes de esas láminas de propios cuya existencia había estado cuidadosamente oculta para el Concejo.

Como esa certificación viene á ser com-

plementaria del auto de sobreseimiento, y como la necesidad de su aportación solo ha surgido por el criterio restrictivo que este Supremo Tribunal usó en la admisión de las pruebas, no dudo que ahora será recibida para integrar el historial justificando de mi defensa. Con ese documento se cerrará el cuerpo de probanzas de todos los cargos contenidos en el párrafo décimo del cuerpo del delito.

Cargo séptimo

Llegó ya al final de los descargos de hecho.

El último de los ataques que inspiran la acusación del Sr. Juliá es el de que éste retenía la mitad de la remuneración asignada por el Concejo de Sitges á su representante en Barcelona, que era el ya citado Sr. Valcárcel.

Confieso que este punto era el de más difícil demostración. En el artículo perseguido ya se explica claramente que esta nueva «combinación financiera»—así se la denomina—se había descubierto por una carta del apoderado al Alcalde.

Fué esa carta públicamente conocida y comentada en Sitges, pues su destinatario la ocultó á nadie. Mas cuando el señor Bertrán y Musitu la buscó para defenderse en este juicio le fué imposible dar con ella, por una razón tan dolorosa como incontrovertible: el apoderado Sr. Valcárcel que la escribió había muerto, y el Alcalde que la recibió Sr. Batlle también.

Desconfiaba ya mi cliente de poder justificar esta parte de su dicho ante el Tribunal que ha de juzgarle, cuando una casualidad providencial iluminando la determinación de una conciencia honrada, ha venido á suministrarle aquel documento tan interesante. La carta de que hablo había sido entregada por el Sr. Alcalde á D. José Kies en un periodo en que éste desempeñaba la Secretaría del Ayuntamiento de Sitges. Posteriormente, éste funcionario fué nombrado para la Secretaría de Reus, y al trasladarse á esta población se llevó entre sus papeles la carta referida, bien ageno de la singular importancia que en este proceso podía tener. Pero el vivísimo interés que éste despierta en toda aquella región ha hecho que el Sr. Kies se enteré de lo que ocurre y se apresure á buscar la carta del Sr. Valcárcel y, una vez hallada, la remita al señor Bertrán con explicación de lo sucedido.

Pongo á disposición de la Sala esas dos cartas, la primera de las cuales puntualiza el abuso de que pagando el Hospital el 10 por 100 de los cobros á su apoderado, no llegaba á manos de éste más que el 5.

Para acreditar la autenticidad de esos documentos acompaño á los mismos un dictamen pericial caligráfico (previo co-tejo con una firma puesta en documento notarial) en que se adviera la firma del difunto Sr. Valcárcel; y la legalización notarial indispensable para autenticar la firma del Sr. Kies.

Y aún sobre este mismo hecho ofrezco

otra prueba, siquiera resulte ya secundaria y redundante comparada con la anterior. Es una carta que hace muy pocos días han dirigido a mi cliente cuatro respetables vecinos de Sitges dándole detalles de conversaciones mantenidas con el Sr. Valcárcel referente a la burla de que el Sr. Juliá le había hecho objeto apropiándose la mitad de la comisión que aquí debía percibir.

Excuso ponderar hasta qué punto es equitativo y justo hacer nueva aplicación en este caso del artículo 729 de la Ley procesal. La prueba es de absoluta pertinencia, palmaria la imposibilidad de haberla aducido antes, evidente el interés que ofrece para que quede demostrada la verdad hasta la última línea del artículo inserto en el BALUART DE SITGES. Rendiéndole ruego a la Sala que no regatee sus facultades y se haga cargo de comprobaciones tan útiles en el orden jurídico y en el moral.

La excusa del querellante

He llegado, Señor, al término del análisis de pruebas que venía obligado a hacer para justificar los actos de mi patrocinado. Bien puedo asegurar ahora que he cumplido plenamente mi oferta de acreditar la verdad del espíritu, del concepto y de cada una de las frases del artículo publicado en BALUART DE SITGES, hasta el punto de que a esta altura del juicio oral, no parece que el acusado sea el Sr. Bertrán y Musitu sino el propio D. Buenaventura Juliá.

Qué dice éste para desembarazarse del agobiador cúmulo de inculpaciones que contra él resultan? Pues dice una cosa muy sencilla: que los procesos que contra el se siguieron por algunos de estos mismos hechos fueron sobreseídos.

Si. Es cierto. Fueron sobreseídos... provisionalmente. Lo cual, en definitiva no prejuzga nada en pro de la inocencia del acusado y exige, si se ha de proceder congruentemente después de lo que he alegado y probado, que se abran nuevamente aquellas causas y se busquen en ellas un grado de inflexibilidad en la aplicación de la ley que—digámoslo francamente—entonces no se pretendió alcanzar. Y conste que esto no es afán persecutorio contra el Sr. Juliá: es necesidad lógica de obtener todas las consecuencias legales de las premisas que hemos sentado, a menos de pasar plaza de irresolutos, medrosos o ligeros.

Por la reverencia que sinceramente tributo a los Tribunales de justicia y de la que nunca me olvido, quiero que no se vea en lo que acabo de decir censura ni desconfianza hacia la Audiencia de Barcelona. Todo lo contrario. Su actuación, en este como en todos los asuntos, ha sido recta y bien intencionada. Lo que pasa es que en ese como en todos los Tribunales no se puede evitar la gestión de algunos elementos subalternos que dejan en ciertas diligencias impresa la huella de su simpatía o de sus prevenciones y que positivamente influyen en la marcha de los negocios, a espaldas de las Salas y con la más completa ignorancia de éstas. Quizás el Sr. Juliá cuente en aquella Audiencia con una de esas tutelías tan suprepicias como eficaces.

No quiero ahondar en este tema tan escabroso. A la Sala, excelente entendedora, le bastan estas medias palabras. Solo apuntaré, para que se vea que hablo con las licencias necesarias de la circunspección y la cautela, que en este mismo sumario que tenemos a la vista, ha quedado una muestra flagrante de las benevolencias con que cuenta el Sr. Juliá y, consiguientemente, de las prevenciones latentes contra mi defendido.

Cuando se confesó el Sr. Bertrán autor del artículo perseguido, hubo de elevarse suplicatorio al Congreso para que autorizase a proceder contra él. Ocurrió esto el 30 de Octubre de 1908, y desde entonces la causa quedó en suspenso. En 10 de Febrero de 1911 se promulgó la nueva ley procesal para diputados y senadores. Y el 20 del mismo mes—el 20, Señor, cuando apenas había habido tiempo de enterarse de que tal ley existía—brotó en los autos por generación espontánea (véase f.º 85) un oficio excitando la actividad del Juzgado de Villanueva y ordenándole que informase acerca del resultado de la causa.

Por cierto que esta acuciosa instigación llevó al Juzgado a una posición desairada, porque en vista del apremio se apresuró a requerir al Sr. Bertrán para que optase entre la jurisdicción de aquel Juzgado y la del Tribunal Supremo, mereciendo por

ello que se le advirtiera la necesidad de una mayor pausa en sus determinaciones, pues, aunque votada la ley, todavía no se había resuelto nada en relación al suplicatorio del Sr. Bertrán. Las oficiosidades de la Audiencia, ó, por mejor decir, esas oficiosidades en que la Audiencia solo pone una rúbrica y quien no es la Audiencia pone la intención, permitirán adivinar todo lo que allí se mueve en relación al señor Juliá y que yo callo por respetos obligados y debidos.

Mas, dejando esto a un lado, el caso es que el artículo no afirmaba que el señor Juliá fuese condenado por hechos que realizó, sino que éstos fueron bastantes para que se iniciara procedimiento criminal. Y como esto no puede negarlo nadie, y como además la simple existencia de esos procesos, sea cual sea su resultado, basta para aminorar el prestigio de un funcionario y hacerlo poco recomendable ante la Corporación donde pretende ir a prestar sus servicios, queda demostrado que la circunstancia de que las causas acabasen por un sobreseimiento provisional, influye poco para la exculpación del Sr. Juliá y Massó y absolutamente nada para la justificación de hechos a que mi parte venía obligada y que ha llenado cumplidamente.

(Acabará)

Breviari

La nit de Sant Joan

L'any passat en aquesta nit mateixa BALUART DE SITGES dava a llum a un gentil minyó a qui el rubor va batejar-lo amb el nom de Manelic, per a que digués la gracia insuperable d'aquestes hores serenes. Malhauradament avui no podem contar-lo entre nosaltres: el manpac xicot morí en el bò dels seus dies cantant la simbòlica i benfaianta bellesa de Rosanena la Ben Amada, i en el precís moment en que la veu de l'esperit li feia entreveure més radiant i inquebrantable.

En sa substitució jo, l'atrevit i breviaire, vull jaure'm com ell a la sorra i contemplar el tors de les ben tallades nesses femenines, qui com en un ritus diví, aniran submergint-se dins les aigües platejades demanant sort i formosura al Patró de la nit de l'Amor.

Aquest desig es bò per dir, amic llegendor, perquè jo no sé si la fè ja no oscila en el cor de les nostres donzelles. o bé si a la Tradició se l'ha deixada a recó, per a donar pas lliurement a tot lo que il·lustreja i du en son si un aire de novetat; però que a la platja no hi haurà ni un sol peu a qui les ones petonejant, n'estic més que segur.

Allavors en dirigiré vers el carrer enlluminat i baladrar on les fogueres altes consumeixen calaixeres ventrudes i cadires corcades junt amb pires d'il·lusions, per la rendir tribut a l'amor naixent i a l'amor en plena decadència.

Per a passar inventari del Balcó etern ont desd'ara ja hi veig a faltar l'amiga més gran de la Ben Amada qui estava sentada a la fresca recalcant-se del braç del jove espós, i a la mateixa Ben Amada qui romandrà abscondida en el quarto de la reixa plorant l'exil den Manelic.

Per a guaitar si per la finestra que dona a la cambra de una dolça companya encara hi raja la claror velada pel transparent vert, com un raig d'esperança, o si està fosca i solitaria com una nit d'hivern... Si les parelles d'enamorats fan Teneduria de Llibres o somriuen embadalits al clar de la lluna generosa... Si les converses de les feminitats terrenes o revelen el domini d'una espiritualitat puríssima.—

I si el bell goijar deu apartar-se totalment de l'ambient poètic, per a vincular-se eternament als acorts d'un piano de manubri.—

HELIUS

Junta Provincial del Cens

La Junta Provincial del Cens Electoral en sessió de 15 de Maig últim va acordar lo següent:

«Vistas las reclamaciones formuladas contra las listas electorales de Sitges:

Resultando que D. Agustín Peinado y otro solicitaron la inclusión de José Alsina y otros 16 electores, acompañando un certificado librado con relación al padrón, en que se consigna que 3 de ellos apare-

cen en dicho padrón, si bien no cuentan 25 años de edad, las cédulas personales de otros 3, de entre los cuales uno es menor de 25 años; certificado de la Alcaldía de que otro de dichos individuos lleva una residencia que data de 1.º de Junio de 1911; según noticias adquiridas por dicha Alcaldía; y finalmente un certificado librado por el Ayuntamiento, en que se consigna que según los expedientes de quintas, 7 individuos han de tener más de 24 años antes de 1.º de Septiembre próximo, informando la Junta municipal del Censo electoral que procedía la inclusión de 2 de dichos individuos por haberse acreditado documentalmente, mas no de los 15 restantes, por falta de documentos;

Resultando que D. José Planas se opone a la exclusión de Antonio Catasús y otros 6 individuos, sin acompañar justificativo alguno, informando desfavorablemente dicha Junta;

Resultando que el propio D. José Planas solicita la inclusión de Ramón Artigas y otros 17 individuos, acompañando un certificado librado por el Ayuntamiento en que se consigna que dichos individuos no constan inscritos en el padrón de vecinos ni residen en la población, informando dicha Junta que procedía su exclusión;

Resultando que el propio señor Planas pidió el traslado de Secciones de varios electores, acompañando un certificado de la Alcaldía acreditando los cambios de domicilio que se indican, informando favorablemente dicha Junta;

Resultando que D. Juan Marsal pidió la inclusión de Claudio Orga y otros 3 individuos, acompañando el pase militar de uno de ellos, la partida de nacimiento de otro, un certificado del padrón de vecinos, referente a dos de los mismos, y otro certificado librado por el Ayuntamiento también con relación al padrón, en que constan dos de dichos individuos, si bien uno de ellos es menor de 25 años, informando dicha Junta que procedía la inclusión de todos ellos por haber quedado justificada;

Resultando que el propio señor Marsal se opuso a la exclusión propuesta por la Jefatura de Estadística de Cristóbal Doménech y otros 12 individuos, acompañando un certificado librado por el Ayuntamiento en que consta haber comparecido dichos individuos ante la Alcaldía, manifestando que teniendo una residencia alternativa en dicho pueblo y en esta capital, optaban por ser vecinos del citado pueblo, informando favorablemente la aludida Junta;

Resultando que D. Rosendo Bartés solicitó la inclusión de Juan Parra y otros 8 individuos, acompañando las partidas de nacimiento de 6 de ellos y el pase militar de los 3 restantes y un certificado librado por el Ayuntamiento en que consta que según noticias adquiridas por la Alcaldía llevan algunos una residencia de más de 2 años, y los restantes cumplirán dicho lapso de tiempo antes de 1.º de Septiembre próximo, informando favorablemente dicha Junta;

Considerando que se ha justificado documentalmente la inclusión de dos de los individuos comprendidos en la reclamación formulada por D. Agustín Peinado, estando en el mismo caso la de tres de los comprendidos en la deducida por D. Juan Marsal, que además de ser vecinos y residentes en la población, cuentan más de 25 años de edad, y también la de los individuos que vienen comprendidos en la reclamación formulada por D. Rosendo Bartés;

Considerando que también se ha justificado documentalmente la reclamación deducida por dicho señor Marsal, que tiende a oponerse a varias exclusiones propuestas por la Jefatura de Estadística;

Considerando que también se ha justificado documentalmente la petición de exclusión deducida por D. José Planas, así como los cambios de domicilio de algunos electores, propuestos por varios reclamantes;

En presencia de la Ley electoral,

Se acuerda: 1.º Incluir en las listas electorales de Sitges a Vicente Durán Almirall, José Ferret Fons, Claudio Orga Guarro, Benito Durán Xatart, Francisco Fuentes Calero, Juan Parra Tortosa, José Parra Herrero, Tomás Bruil Cavallé, Alberto Pellicer Sanmartín, Rafael Adolfo Luis, Eusebio Montaña Torras, Juan Belda Navarro, Gil Vellver Vicente y Cecilio Villena Alló; 2.º Excluir de dichas listas a Ramón Artigas Nogués, Vicente Cairols Oriola, Ricardo Cantelar González González, Juan Cantelar Ricart, Andrés Casamitjana Santacana, Jaime Comas Termes, Manuel Corella Ibáñez, Mateo Chumillas López, Antonio Ferret Coll, Juan

Gibert Montserrat, Antonio Marimón Regalat, Francisco Mirabent Robert, Gustavo Ripoll Massanet, Juan Solsona Vicente, Antonio Pascual Ricart, José Poch Domingo; Juan Ramón Costa y José Soler Massó; 3.º No dar lugar a la exclusión propuesta por la Jefatura de Estadística de los electores Cristóbal Doménech Vilanova, José Ferrer Catasús, Antonio Ferrer Robert, Antonio Ferrer Robert, Francisco Gorgas Gorgas, Buenaventura Rigol Matas, Antonio Serra Ferret, José Majó Faura, Miguel Majó Rosell, Salvador Majó Rosell, Francisco Brassó ay-nés; Jaime Brassó Maynes y Daniel Jacas Durán; 4.º Verificar los traslados de una a otra Sección por cambio de domicilio de varios electores en la forma acordada por la Junta municipal del Censo electoral; y 5.º Desestimar las restantes inclusiones solicitadas por D. Agustín Peinado y la de Manuel Gibert, que lo ha sido por don Juan Marsal, así como la petición de exclusión solicitada por D. José Planas.

Contra aquesta resolució de la Junta Provincial fou interposat a la Sala 1.ª de l'Audiencia Territorial un recurs de alçada firmat per Rafael Martín Hernández i set altres, aconcellats, sens dupte, per la «Eminencia de la Ribera»; i la Audiencia, com ja s'podia véuer en nostre número últim, va desestimalro.

Jardines

Para la edición castellana de «Jardines de España», de Santiago Rusiñol

El hombre no es su traza corporal, ni es su palabra volandera, ni lo que haya hecho bien ó haya hecho mal, ni nada externo y por defuera. Todo él está en moradas interiores, más allá de la carne oscura; y nunca ojos habrán, saltadores, que profanen esta clausura. Selladas han de estar moradas tales La soledad es su atributo, y como los jardines conventuales el silencio azcona el fruto. Este es el hombre, sombra caediza, ciega, vehemente y errabunda que en la interior morada solemniza su significación profunda. Igual la tierra, ciega y vehemente —sombras hacinadas sin cuento,— parece sosegar con luz consciente en un interior aposento. El tumulto de fuerzas, ahora afines y luego enemigas, se encalma, y encuentra asilo y expresión. ¡Jardines! ¡Dijérase estados de alma! El estanque en arroyo es ojo casto y de firmamento está hambriento, que no le sacia el diamantino pasto de la carne del firmamento. El ciprés caviloso, exacto y fuerte, que en lo azul recorta su ojiva, no es otra cosa que miado a la muerte por amor a la rosa viva. El rojo de clavel, carnal congoja; y la cencida superficie verde del prado, y una que otra hoja seca, dolor en la molice; La estatua mutilada, idolo roto, la fe que perdió su entereza. Y el borboteo de un anhelo ignoto sobre el musgo de la pereza, Las avenidas tersas y nevadas perdiéndose en los arroyales, igual que entre flaquezas emboscadas se derriten nuestros afanes. Y las sutiles aves huideras sobre un ocase de carmin; memorias, ilusiones y quimeras. Y al fin el último jardín.

Santiago: tus pinceles poetizan las cosas con clarividente emoción, y en tus parques es deslizan las almas silenciosamente.

RAMÓN PEREZ DE AYALA

La vida del Greco

(Acabament)

Fou enterrat a la iglesia de Santo Domingo el Antiguo, en la qual comença a treballar a la seva vinguda a Espanya, i en quin altar major, tot ell, pintura i escultura, obra de les seves mans, se nota clarament el canvi del Greco de Italia en l'home nou del Greco toledà.

Devia amar la aquesta iglesia suau i recullida, oberta a una placeta per les junteres de l'encodinat de la qual l'herba creix sense temor, situada en una de les encontrades més silencioses i recondites de la ciutat, i que guardava, ensempeps que l'record dels començaments de la seva gloria, el rastre material de la seva transformació.

En un llibre de defuncions de la parroquia de Santo Tomé hi ha un foli que diu:

» En cuatro días del mes de
» abril de mil y seiscientos
» y catorce años faleció m.
» hija p.ª Ruiz de ocho me-
» ses, enterrose en S. Bre
» /Sansolo dio m.º real de
» belas.

dominico greco. «En siete del faleció
» dominico greco no hizo
» /testamento. Recibió los sa-
» cramentos enterrose en San-
» to domingo el antiguo dio
» belas.

Tot això sabem de la vida material i externa del Greco. La interna i espiritual hem de reconstituir-la enfront de la seva obra, que marca una escassíssima producció durant els anys que visqué a Italia, en plena joventut, una transformació substancial al posar-se en contacte en l'ambient de Toledo, una ascensió gloriosa vers les sublimitats i perfeccions del «Entierro del conde de Orgaz» i una decadència significativa cap a les punyents folles dels «Apóstols».

La inspiració artística imprimeix caràcter en la vida dels elegits. Els qui una volta sentiren batre els seus polsos abusats per la febra creadora, retorcer la seva ànima en el basqueig de gestació dolorosa, esqueixar-se les seves entranyes en convulsions d'infantament; els qui vegeren precisar-se i definir-se la obra artística tan esperada, que és més filla seva que els fills de carn, perquè és fill de tot son ésser, del cervell i del cor, del cos i de l'ànima... adquireixen una nova personalitat més alta i més intensa.

Enamorats de sí mateixos en aquesta nova personalitat que s' desenrotlla subita, absorbent i anul·lant la seva anterior i humana, surten sense girarse enrera de la casa patral, abandonen l'ofici que els seus s' havien trasmes rutinariament de pares a fills i empresen son camí, els ulls fets sempre ruta enllà, vers l'inconegut.

Son els eterns desterrats de la vida real i quotidiana, els pelegrins de l'ideal que van al Santuari de la Immortalitat que ningú sab on és, perquè 'ls pocs que hi arriben, lluny de tornar a mostrar-ne el camí, s'hi queden, maravel·lats i estàtics.

No hi ha dificultats prou fortes en sa carrera, no hi ha obstacles prou alts en son camí.

Ni la veu dels homes que, al passar, els escarneix i abuix, ni la propia carn que defalleix i deixa marcades amb sang llurs petjades pels viaranyos insòlits.—Ells sempre ruta enllà de son romiatge com sonàmbuls que sols obeeixen a la veu misteriosa que senten dins son interior hipnotisants.

Ni les montanyes que amaguen l'horitzó amb el misteri de les seves crestes i esborren el rastre dels qui primer hi passaren amb noves espines de creixença ràpida.—Ells pressenten bosc endins, les clarianes rialleres on creix la flor de la dolçor del viure.—

Ni la presència del mar tempestuós els detura.—Senten com música suavisima la veu de les sirenes convidant-los a seguir, parlant de ports llunyans, on la Gloria ressonant ofrena les seves coronas.

Alguns, sortosos, com Arió a cavall de un dofí, solquen el mar i arriben... els més naufraguen i llurs cossos son llençats a la platja abandonada, els braços rígids en actitud de lluita, els ulls tot-oberts com guardant la visió esplèndida que, fins en l'hora del fracàs definitiu, s'oferia compensant, esperança, tots els esforços i tots els sofriments.

Però, ni uns ni altres, ni fracassats ni triomfants, hi tornaran mai més a les valls quietes de vida ensopidora, on el reste dels homes viu i lluita mogut per sos petits anhels. ses petites amors, ses petites rancúnies.

Una tarda... Era Dijous Sant. A Santo Domingo el Antiguo, una mà inspirada al revés de lo que s' fa amb tots els quadres de les iglesies, havia deixat la cortina recullida de l' àtic de l' altar major, per a que el quadre que el Greco va pintar-hi fos la coronació del Monument aixecat fins al peu.

Malgrat ésser «La Adoración de los Pastores» de la primera època i de un assumpte gens trist, armonitzava tan bé amb la gran Tragedia commemorada que semblava que el mateix Greco l'ha-

vía pintat efectivament per a coronar un Monument de Setmana Santa.

Vaig sortir d'aquell temple, dirigint-me a la Jueueria. Ningú transitzava per aquells indrets. Era Dijous Sant i allí no hi ha iglésies. Sols la mosquia de Santa Maria la Blanca, amb les seves parets nues i les seves columnes apropiades com germanes en la desgracia, s'oferia maravillosa de blancor al cant de l'aigua del jardí i a les mirades del sol que semblaven consolar-la recordant-li els temps en que tots tres, aigua, sol i mosquia s'havien compartit els amors de tota una raça.

La Sinagoga, freda, sinistra, més desvalguda encara, amagava les seves esplèndides decoracions en l'obscuritat de les seves parets cegues, repetint en son total abandó el «viciste Galileu», de son darrer amic Julià l'Apòstata.

Adhuc, essent festa, el Museu del Greco estava obert com si tot lo que allí s'guarda fos també quelcom de Setmana Santa. Mos ulls ràpids en la visió dels retrats o quadres de les dues sales petites, se clavaren en la contemplació dels Apòstols. Aquell dia creguí millor comprendre'ls, veient que la vida del Greco fou una Passió dolorosa, sobre tot, després del triomf Diumenge de Rams del «Entierro del conde de Orgaz».

MIQUEL CAPDEVILA

Sessió de l'Ajuntament

ORDINARIA DEL 19

De segona convocatòria, fou presidida pel Sr. Alcalde D. Pere Carbonell Mestre, assistinthi els regidors Srs. Querol, Dalmau, Parera, Selva, Julià, Mitjans i Durán, aquest últim sols una estoneta, apesant de que en aquella hora no s'trobava llaurant ni fent cap altra feina de les qu'En Mitjans ens parlava l'altre dia al disculparlo de la seva continuada ausència de les sessions.

Llegida i aprovada l'acta de la sessió anterior, es dona compte de un ofici de la Delegació de Hisenda interessant se li enviï la relació de les finques quina riquesa ha sofert millorament de uns quants anys ensà, relació que ja havia demanat temps enrera i que ha de servir de base pels efectes contributius.

En Julià, creient tal vegada que les feines en les Oficines municipals encara van a pas de tortuga com quan ell les dirigia, proposa que s'demanï per dur a terme aquèlla un plas comprensiu de tot lo que resta d'any; i apesant de que la presidència fa veure-li que això fora una exageració, ell insisteix en la seva pretensió descabellada, logrant aixís demostrar-se ridículament més papista que l'meteix papa.

En definitiva s'acorda donar-se per enterat de la esmentada comunicació, sollicitar una pròrroga de tot el mes de Juliol i gestionar convenientment la obtenció de la rebaixa possible.

Passa a informe de la Comissió corresponent una instància de la novella entitat «Club Jova Sitges» sollicitant disposar condicionalment de la Plassa que ha quedat al capdamunt del Passeig del Dr. Robert, passant el pinar, per a dedicarshi al joc de foot-ball i a la pràctica d'altres esports.

A continuació s'llegeix l'expedient de ausentesper mes de deu anys que ha de surtir els seus efectes en el reemplaç de 1914.

Se acorda que a la proposició que l'Sr. Dalmau va fer l'altre dia referent a

la comunicació directe de les aigües pluvials amb les clavegueres, s'hi adicionei la condició d'haverse de dotar els empalmes d'un engraellat o colador que privi en lo possible l'embussament.

En Julià amb tota prossopopeia denuncia qu'«és vergonyós l'espectacle que al carrer Major cada vespre donen alguns veïns forasters, els quals a la vista del públic no s'estàn de fer exercicis gimnàstics (planxes inclosiu) i ballen apachadament».

La Presidència declara que recull les manifestacions d'En Julià i promet que procurarà evitar lo que correspongui.

En aquest moment ressona pels àmbits del saló, després de llarga temporada que no se l'havia sentida, l'atiplada veu d'En Durán, el regidor del matute, el qual exposa al Consistori que, adherint-se com sempre a lo denunciat per En Julià, ha de fer saber que l'altre dia va tenir de fer aturar el seu carro al carrer Major, i no pas perquè ls buròts tornessin a volguer registrarli per veure si hi portava res de pago passat de «tranquis», com temps enrera, sino perquè la via pública estava ocupada per persones. Això manifestat, el regidor matute va girar cua, si aixís pot dir-se, despetint de l'auditori.

I acte seguit fa abús de la paraula En Mitjans; i, com sempre, s'embolica de mala manera; per lo que, aixís la Presidència com En Querol el pentinen, també, com sempre, de mala manera.

Se acorda que ls escombraries netegin bé ls torrents; i que s'fassi una nova inspecció a una casa ruïnosa de la Carreta.

Es tracta de algún altre assumpto de escassa importància i se aixeca la sessió avans de una hora de començada.

Important colecció de Grecos

El dia 18 del corrent en la Sala Mauzi de París foren subastats 12 *Grecos* propietat del col·leccionista de Budapest Mr. Marezell de Nemés.

Els preus que dites obres d'art alcanzen, són els següents:

«La Sagrada família»	190.900 francs
«La Concepció»	179.500 »
«L'Oració al Hort»	137.500 »
«Retrat del Cardenal, nen de Guevara»	110.000 »
«Espoli de Crist»	104.500 »
«Altra Sagrada Família»	89.100 »
«La Magdalena»	71.500 »
«Sant Lluís»	51.150 »
«Crist amb la Creu»	35.100 »
«L'Anunciació»	52.800 »
«Sant Andreu»	36.300 »
«Un retrat»	65.500 »

D'aquesta important col·lecció s'en tragueren en junt 1.123.250 francs; sapiguentse que moltes d'aquelles teles foren adquirides per americans, no siguent estrany que alguna d'elles hagi pogut ser adquirida per a enriquir el nostre «Maricel».

CRONICA

Ahir vespre, en el Teatro del Prado Suburensa una companyia dramàtica castellana dirigida per D. Rafael Masip va representarhi les obres «El Enemigo» i «Entre doctores».

Per al dimars vinent, en el propi teatre s'hi anuncia la representació de la hermosa obra en quatre actes «La verge

boja», a càrrec de la companyia catalana que dirigeix D. Enric Casals.

Nostre apreciat amic el digne diputat a Corts per aquest Districte, D. Josep Bertrán i Musitu, ha escrit a l'Alcalde de Vilanova participant-li que segons li comunica el Sr. Director general de Obres Públiques ha passat a informe del Ministeri de la Guerra el projecte del port d'aquella vila.

La important i econòmica publicació setmanal de divulgació literaria catalana, en son número 8, qu'és el que darrerament ha vist la llum, dona les hermoses tragèdies d'En Victor Balaguer «La mort d'Anibal», «Saffo» i «La Tragedia de Livià».

Per a el quadern vivent anuncia la publicació de «Viatges d'amor», de En Miquel Roger i Crosa.

Avui, diumenge, se celebra una interessant cursa de bicicletes per a adjudicar-se la «Copa Santin», sobre l'itinerari de Barcelona (surtida del Passeig de Gracia cantonada a la Gran Via), Sitges, Vilanova, Tarragona i Reus (110 kilòmetres).

Atesa l'hora de surtida de Barcelona, a ben segur que ls corredors passarán per la nostra vila cap allí les vuit del matí.

Segons en aterta circular se ns comunica, ha quedat disolta la societat mercantil que a la Isla de Cuba girava baix la raó social de «Cusiné, Hno. y C.», adjudicantse cada un dels seus socis la casa que venien administrant; per lo que D. Félix Cusiné s'ha fet càrrec de «La Moda», de Ciego de Avila; D. Josep Cusiné, de l'establiment denominat «La Habanera», del poblal de Sant Lluís (Orient), i D. Josep Comas de «La Cubanita», de La Maya.

De veres desitgem als esmentats senyors, benivoluts amics i compatricis nostres, tota mena de prosperitat en el seu nou negoci.

El dia 14 del corrent, en la parroquial Iglesia de San Francisco de la ciutat de Reus, va contraure matrimoni la hermosa i simpàtica senyoreta, —que tantes amistats i relacions compta en aquesta vila, ont havia viscut una bona temporada, —D.^a Rosa Arrufat i Gasa, amb el jove madrileny D. Joan Martínez de Osma, oficial del Banc d'Espanya, molt apreciat en la bona societat reusenca, en la que ve residint fa varis anys.

La cerimònia religiosa revestí inusitada solemnitat, lluint la núvia una riquíssima «toilette», que reiaixcava els seus naturals encants; i havent sigut padrins de boda: per part de la núvia, nostre bon amic l'ex-secretari municipal d'aquesta vila, que actualment ho és de la important ciutat de Reus, don Josep Kíes Alvarez i la seva distingida senyora; i per part del nuvi, D. Manuel Baguer, Qüefe de Telègrafs d'aquella població i la seva senyora.

Els desposats surtiren el meteix dia, en viatge de noces, cap a Tarragona, Madrid (ont resideix la família del nuvi) i altres capitals d'Espanya.

Inútil creiem consignar que als nous desposats els desitgem tota mena de felicitats i ventures i una lluna de mel imperdurable, a la vegada que transmetem la nostra més coral enhorabona a ses respectives famílies.

Segons ens participa la seva família, els joves compatricis germans Joan i

Manel Pujol, que darrerament surtiren del port de Barcelona cap a la Isla de Cuba a bordo del vapor «Miguel Piniños», arribaren felisment a Santiago el dia 31 de Maig, quedant col·locat el primer d'ells a la casa comercial «Vidal Hnos.» i l'últim en la que porta el nom de «Gené i C.».

El número últim de la cada dia més esmerada revista «El Teatre Català» està especialment dedicat a la eminent actriu —avui retirada de la escena per manca de salut —D.^a Agna Monner de qui publica varies escullides fotografies.

En la part literaria sobresurt un hermos article firmat per l'Ignasi Iglesias referent a la excelsa artista a la que l'esmentat número està consagrat.

Hem rebut el número 20 de l'important *Revista de Girona*, el qual no demereix de cap dels publicats.

Continúa l'important estudi històric de Vallfogona, del celebrat historiador gironí Francisco Monsalvatje. Segueixen ademes, importants treballs de ciències i literatura, firmats pels coneguts escriptors Dr. Grau Guitart, Busquets i Puusset, Apol·lon, Lluís G. Pla, i altres. També publica uns quants gravats artístics.

Es una publicació recomenable per son interès artístic i literari especialment.

ELIXR CALLOL: Cura la Anèmia.

Dijous va celebrarse a la «Casa del Pueblo» un mitin contra la guerra i air un Pro-Queraltò.

ESTABLIMENT DE JARDINERIA

Sucursal de LA HORTICO LA: Ignasi Conillas

Santiago Rusñel, 1 bis: SITGES Rargó, 306 y 308: BARCELONA

Construcció de Parcs i Jardins: Adorno de Salons per a banquets i bodes: Tot lo concernent al ram de Floricultura: Exportació a provincies i Ultramar d'arbres fruiters i d'adorno: Especialiat en tota classe de plantacions per contracte, etcètera, etc.

Las demandas son cumplimentadas amb tota urgencia



La cosecha de vuestros árboles frutales

será mucho mayor empleando la «Kola Tanglefoot» porque impide con seguridad absoluta que suban los insectos desde tierra. No se seca durante tres meses. Da positivo resultado, sin perjudicar en lo más mínimo la corteza del árbol. Valiosos certificados de la

Granja Experimental de Barcelona

y de muchos agricultores.

PRECIO: Pesetas 2'50 una lata de 1/2 kilo 1'50 » » » 1/4 »

De venta en SITGES: JOSE MASO; Drogueria

Representante para España y sus Islas: MULLER Hermanos: Fernando, 32; Barcelona.

BALUART DE SITGES es ven a Barcelona: Kiosko del Liceu, devant del Teatre

En la IMPREMTA de aquest periòdic 9, Parelladas, 9, se ha rebut un gran i variat assortit de: ESTATAMPES: RECORDATORIS: SORPRESSES: DEVOCIONARIS d'istil modern per a Primera Comunió

Dr. M. Farrán Bretau

Cirurgano - DENTISTA NORTEAMERICANO

Lunes: De 9 y media a 1 mañana y de 3 a 6 tarde; martes y miércoles, de 9 y media a 1

Parelladas, 25: SITGES

Instalaciones eléctricas

VALENTI ARRASA

Próxima apertura de la Sucursal: Carreta, 21-SITGES

Aquesta antiga Casa, autoritzada per la «Companyia Barcelonesa d'Electricitat», ofereix els seus serveis als veïns d'aquesta vila per a instal·lacions d'il·luminat, forsa motriu, calefacció, telèfons, para-llamps, timbres elèctrics, etc., etc.

Despatx Central, Estruch, 9 — Telèfon, 2055

BARCELONA

Tipografía de Jacinto Santacana Parera

: Carrer de les Parelladas, 9 : Sitges :

Servei de viatgers i encàrrecs ràpids
de SITGES a VILANOVA i vice-versa

Jaume Raventós Mirabent

HORES DE SURTIDA DE LA TARTANA:

SITGES

De can LETUS: matí, a dos quarts de 9; tarda, a dos quarts de 3

VILANOVA

De cal Correué: matí, a tres quarts de 12; tarda, a les 6 en punt

Es reben els recados aquí: Jesús, 61

LAMPISTERIA DE LUIS MARCET ESTEBANELL

Instal·lacions de llum elèctrica, telèfons, ventiladors, timbres, para-llamps, etc.

Variat assortit de aparatos para electricitat:
Bombetes de les millors marques i demés materials concernents al ram de Lampisteria.

Carrer de Sant Pere, 11

Sitges

HORARI DE TRENS

Surten de Barcelona cap a Sitges

A les 5:50: Correu per Picamoixons, ab 1.^a, 2.^a y 3.^a
» 8:35: Exprés per Valencia, ab cotxes 1.^a y 3.^a
» 9:23: Correu per Madrid, ab 1.^a, 2.^a y 3.^a
» 10:06: Mixte per Tarragona, ab cotxes 1.^a y 2.^a
» 11:47: Lleuger per Vilanova, ab cotxes 2.^a y 3.^a
» 13:05: Correu per Reus, ab cotxes 1.^a, 2.^a y 3.^a
» 15:04: Mixte per Madrid, ab cotxes 1.^a, 2.^a y 3.^a
» 18:24: Lleuger per Tarragona, cotxes 2.^a y 3.^a
» 20:05: Correu per Valencia, cotxes 1.^a, 2.^a y 3.^a

Surten de Sitges cap a Barcelona

A les 5:06: Tren mixte, ab cotxes de classes 2.^a y 3.^a
» 6:42: Correu de Valencia, cotxes 1.^a, 2.^a y 3.^a
» 8:31: Lleuger de Tarragona, cotxes 1.^a, 2.^a y 3.^a
» 9:48: Mixte de Tarragona, ab cotxes 3.^a
» 11:36: Mixte de Madrid, ab cotxes 1.^a, 2.^a y 3.^a
» 14:14: Lleuger de Vilanova, ab cotxes 2.^a y 3.^a
» 16:18: Correu de Madrid, ab cotxes 1.^a, 2.^a y 3.^a
» 17:16: Exprés de Valencia, ab cotxes 1.^a y 3.^a
» 19:20: Lleuger de Sant Vicens, cotxes 2.^a y 3.^a
» 21:28: Mixte de Valencia, ab cotxes 2.^a y 3.^a

APRENENT Se'n necessita un en aquesta impremta

GRAN ÉXITO

DIEZ MIL suscriptoras en seis meses

La Reine de la Mode

Revista de Modas Francesas; la más completa y la más práctica. — Se recomienda en todas las casas. — Se publica del 5 al 10 de cada mes. — 120 modelos de todas clases de vestidos para señoras, niñas, niños, un patrón cortado al natural contenido en una : : : cubierta artística en colores : : :

PRECIOS DEL ABONO

Un año, 12 ptas., 6 meses 6'50 ptas.
Número de muestra, 1'25 pesetas

NOTA. — Con el fin de recompensar a los clientes que nos honran con su confianza, regalaremos por cada abono u orden de renovación hecho directamente una magnífica carpeta para conservar los figurines : : : rines : : :

Se suscribe en la imprenta de este periódico

TUPINAMBA
TOSTADERO DE CAFÉ
AROMA CONCENTRADO con REAL PRIVILEGIO.
TODOS LOS CAFÉS DE ESTA CASA PUEDEN SER SOMETIDOS A UN RIGUROSO ANALISIS
Sucursal en SITGES:
JOSÉ BARTROLÍ, Nueva, 11

SOBRE-MONEDER

PERA LA CIRCULACIO DE VALORS EN METALLIC

Servey Postal Oficial, creat per Real Decret de 30 de Novembre de 1899

El Sobre-Moneder circula entre tots els pobles de la Península, Islas Balears, Canarias y Costas de Africa, y ahont no hi hagi Administració de Correos, estan obligats a admetre'l a la circulació els carterers y peatons rurals. El Sobre-Moneder és el medi més cómodo, sencill y segur para remetre diner per correos certíficat, desde cinco céntims fins a 50 pesetas, en qualsevol classe de moneda y en tota mena de fraccions. Ab el Sobre-Moneder s'evitan al públich las molestias de tots els sistemas de giros; no és necessari el requisit de coneixement y s'entrega pel carter en el domicili del destinatari, encare que sigui en el poblet més petit. És indispensable para encàrrecs al Comerç, suscripciones de periódicos, demandas de libretos, pensiones, mesades, etc., etc. Unich que resolli las dificultades de giro de pequeñas cantidades. El Sobre-Moneder té la garantia del Estat, que abona la cantidad declarada en cas de extincio. La Compañia Arrendataria de Tabacos té la exclusiva para la venta del Sobre-Moneder; l'expén en tots els Estancos al preu de 25 céntims y abona als seus expendedors el 10 per 100 de Premi de venta. Las demandas als Representants y subalterns de dita Compañia Arrendataria en cada Provincia.

Oficina: Serrano, 16: MADRID



Camiseria y Corbateria
32, BOQUERIA, 32
BARCELONA

GRAN ASSORTIT
en

camisas, corbates, mocadors
y tots els articles pertanyents al ram

La Camiseria que ven més barata
Especialitat en camisas a mida

Las manufacturas alemanas al precio de coste más 10 por 100

Relojes de toda clase
joyeria y plateria
máquinas para retratar (desde 25 Ptas.)
cinematógrafos (desde 50 Ptas.)
máquinas para coser (desde 75 Ptas.)
máquinas para escribir (desde 100 Ptas.)
bicicletas (desde 75 Ptas.)
motocicletas (desde 300 Ptas.)
automóviles (desde 3000 Ptas.)

armas de toda clase
gemelos y lentes de última moda
muebles de toda clase
confección para Señora y Caballero

poniéndose en cuenta el precio original de coste. El beneficio de la casa consiste únicamente en 10 % que se aumentan el precio de coste mencionado.

Por ejemplo: N.º 10000 A, reloj de oro para Señora
precio de coste Ptas. 22'50
más 10 % » 2'50
precio de venta Ptas. 25'00

Se efectúan pedidos desde 25 pesetas en adelante
Facilidades de pago para personas de garantía
En todos los ramos susodichos hay constantemente objetos usados que por cualquier motivo se venden a precios excepcionales. — Una lista mensual de tales ocasiones se manda a

quien la desee. — Pídanse ofertas (incluyendo el sello para la contestación) a la casa

Arnold Feuer, Berlin-Charlottenburg, Gervinusstr. 24

Los respectivos catálogos con dibujos y precios se mandan contra envío de 1 peseta en sellos de correo que el hacer un pedido se deduce del importe. Indíquese el artículo que se desea.

Cartas para Alemania cuestan 25 céntimos. No se pueden admitir las cartas insuficientemente franqueadas.

Se admiten representantes serios

Tintes Stephens

Tipografía i Llibreria Santacana
Carrer de las Parelladas, n.º 9

Llapiç de colors Capses de pintura

Objectes d'escriptori: Carrer de Parelladas, 9

Compañía Proveedora de Carnes ALEMANY (S. en C.)

Proveedores de S. E. el Doctor Laguarda, Obispo de Barcelona; de los Sres. «Bacosa y C.ª» de Gurruf; de la fábrica cementos de los Sres. «M. C Butsem» y Fradera» y otras altas empresas.

Domicilio social: San Francisco, 54: SITGES

Esta casa expende en sus mesas de la Plaza Mercado carne de Ternera procedente de las famosas ganaderías de Galicia, a 1 peseta libra.

Carnero a 0'70 ptas. los 400 gramos.
Cordero a 1 peseta los 400 gramos.
Cabrito a 1 peseta los 400 gramos.
Castrón a 0'60 ptas. los 400 gramos.

Mesas en la Plaza del Mercado, números 4, 8 y 9

Servicio domicilio por dependientes de la casa



Máquinas SINGER

para coser y bordar y para toda clase de Industria en que se emplea la costura.

SE CEDEN TODAS LOS MODELOS A 2'50 pesetas semanales

Las hay Industriales, Domésticas, Rotativas, Oscilantes.

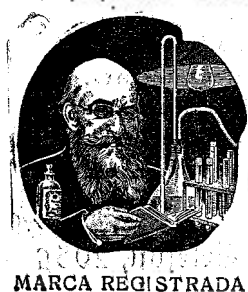
Vibrantes y Familiar reciproca.

PIDANSE CATÁLOGOS ILUSTRADOS

Representante en Sitges:

JOSE SELVA: Calle Aygua, 4

en donde encontrarán, como siempre, toda clase de piezas, agujas y demás accesorios exclusivamente para las acreditadas máquinas de la CASA SINGER



NOMBRE REGISTRADO

PHOSPHORRENAL • ROBERT

RECONSTITUYENTE granulado - elixir - inyectable

PREPARADO POR JOSÉ ROBERT SOLE

INGENIERO QUÍMICO Y FARMACÉUTICO

Calle Lauria, 74

FARMACIA

BARCELONA

Diputació de Barcelona - Xarxa de Municipis